

Regd. No. NE, 907

The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXIII Aizawl, Friday, 2.9.1994, Bhadra 11, S.E. 1916, Issue No. 35

Government of Mizoram

Part I

Appointments, Postings, Transfers Powers and other Personal
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.22012/1/91-P&AR (CSW), the 31st August, 1994. In partial modification of this Department's Notification No.A.22012/1/90-PERS (B) dt.27.7.94, the Governor of Mizoram is pleased to relieve Pu C.B. Sanghi, I.A.S., Joint Secretary from his charge of Sericulture Department allotted to him with immediate effect. Henceforth, the Under-Secretary, Sericulture Department will submit files direct to Secretary, Sericulture Department until further order.

Lalengruali Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/4/91-EDN, the 30th August, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to promote the following Post Graduate Teachers to the post of Lecturer under Mizoram Hindi Training Institute/Mizoram Special Hindi School in the scale of pay of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m. plus all other

allowances as admissible under Rules and post them to the place as shown against their names from the date of their joining the duties and until further orders.

Sl. No.	Name	Place of posting
1.	Pu Dinesh Kumar Dwivedi	Lecturer under Mizoram Hindi Training Institute.
2.	Pu Habil Kiro	—do—
3.	Pu T. Lalhangfala	Lecturer under Mizoram Special Hindi School.

The promotion is made against the post created vide order No. ESS/382/77/17 dt. 17.2.78 for Sl. 1 & 2 and No.E.12016/1/86-EDN/pt-1/9 dt.18.5.87 for Sl.No.3 and retained vide letter No.A.11011/2/91-EDC dt. 30.3.94.

R. Bhattacharjee,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12026/1/90-P&E, the 2nd September, 1994. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Sub-Divisional Officers under Power & Electricity Department to the posts mentioned as follows :—

Sl. No.	Name of Officer	Present posting	New Place of posting
1	2	3	4
1.	Pu H. Lalengliana	S.D.O, Transmission Sub-Divn, Lawngtlai	S.D.O. (TC) Lunglei Electrical Divn.
2.	Pu M. Lalhmingthanga	Lawngtlai Electrical Sub-Division.	S.D.O. (TC) MRT Division, Aizawl.
3.	Pu Lalramlien F. Tusing	S.D.O. Electrical Construction Sub-Divn. West.	S.D.O. (TC) Serlui 'B' Electrical Division.
4.	Pu V.J. Cheriyan	A/E C.E. (P) Aizawl.	S.D.O. Lawngtlai Electrical Sub-Divn.

5. Pu C. Lalruatlana	SDO (TC) MRT Division, Aizawl.	SDO. Transmission Sub-Divn., Lawngtlai.
6. Pu Ngursailova Sailo	SDO Tuipui Mini Hydel Sub-Divn. Champhai.	SDO Electrical Sub-Divn., Kolosib.
7. Pu Lalzorama	SDO Electrical Sub-Divn. Kolasib.	SDO Construction Sub-Divn., (West).
8. Pu S.K. Muffizuddin	SDO (TC) Lunglei Electrical Division.	AE, CE (P) Office.
9. Pu H.P. Zothankhuma	SDO Penstock Sub-Divn. Serlui 'B'.	SDO Tuipui Mini Hydel Sub-Divn. Champhai.

V.L. Hminga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.LAD/VC-31/94/LLI, the 2nd September, 1994. In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 3 of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to nominate Pu K.C. Chhunga as a member of Venglai V/C (Lunglei town) already nominated under Notification No. LAD/VC-18/94/LLIdt 9.6.94 listed at sl. no. 88.

Lalhnuna Chenkual,
Deputy Secretary, to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

Part II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating
to land and Forests etc. by the State Govt. and Head of Departments.**

No. B. 11020/1/91-FST, the 31st August, 1994. In exercise of the powers conferred by sub-section 1 of Section 6 of the Mizoram Forest Act, 1955, the Governor of Mizoram is pleased to publish the following Schedule of rates of royalty leviable on all classes of Forest Produce removed from any Forest in Mizoram till further orders.

This supersedes the Notification No. FOR. 41/74/15 dt. 9.10.1974 and will be effective from 1st September, 1994.

RATES FOR TIMBER

Timber, trees are classified into the following classes :-

A - I CLASS

Sl. No.	BOTANICAL NAME	MIZO NAME	COMMON NAME
---------	----------------	-----------	-------------

1.	<i>Tectona grandis</i>	Tlawr/Teak	Teak
2.	<i>Xylia dolabriformis</i>	Thinguk	Pyinkado

A - II CLASS

3.	<i>Acacia catechu</i>	Lawithing	Khair
4.	<i>Amoora wallichii</i>	Sahatah	Ameora
5.	<i>Artocarpus chaplasha</i>	Tatkawng	Chaplash
6.	<i>Cephalotaxus griffithii</i>	Tufar	-
7.	<i>Cinhamomum cecicodaphne</i>	Saper	Mala-giri
8.	<i>Cinnamomum glanduliferum</i>	Kiangzo (Thingrim-chhia)	Rohu, Gonseroi
9.	<i>Dipterocarpus macrocarpus</i>	Thingsen	Hollong
10.	<i>Gmelina arborea</i>	Thlanvawng	Gomari
11.	<i>Gmelina oblongifolia</i>	Vawngthla	-
12.	<i>Juglans regia/nigra</i>	Khawkherh	Walnut, Akhrot
13.	<i>Michelia champaca</i>	Ngiau hnah hlai	Champ, Tita-sopa
14.	<i>Michelia doltsopa</i>	Zongiau	Champ, safedchamp
15.	<i>Michelia oblonga</i>	Ngiau	Kothal-sopa Bor-sopa Bela-kimbu
16.	<i>Eorus macroura</i>	Lungli	Bensum
17.	<i>Phoebe haineshana</i>	Buleng/Zobul	Gunsi
18.	<i>Podocarpus neriifolia</i>	Tufar/Thlangfar	sal/chim
19.	<i>Shorea robusta</i>	Sal-thing/chim	Yew
20.	<i>Taxus baccata</i>	Kawreng-far/ Thinglenbuang	
21.	<i>Chukrasia tabularis</i>	Zawngtei	Chickrassy, Bogapoma
22.	<i>Terminalia myriocarpa</i>	Char	Hollock
23.	<i>Lagerstroemia speciosa</i>	Thlado	Jarul
24.	<i>Mesua ferrea</i>	Herhse	Nahor, Nageswar
25.	<i>Phoebe attenuata</i>	Bul	Bensum
26.	<i>Toona ciliata</i>	Tei/Teipui	Toon/poma

B- I CLASS

27.	<i>Adina cordifolia</i>	Lungkhup	Haldu
28.	<i>Mahonia borealis</i>	Pualeng	Haludsapa
29.	<i>Albizzia lebbek</i>	Thingri	Kala-siris
30.	<i>Albizzia spp.</i>	Thingri chi	-

31. <i>Alseodaphne</i> pw ni	Buanui	J ti-iundi
32. <i>Alseodaphne</i> petiolaris	Bulpui	Mekhai
33. <i>Artocarpus</i> heterophyllus	Lamkhuang	Jack, Kathal
34. <i>Artocarpus</i> lakoocha	Theitat	Lakooch, Deophal
35. <i>Bischofia</i> javanica	Khuangthli	Uriam, Bishop
		Wood.
36. <i>Boehmeria</i> rugolosa	Lenlang	Genti
37. <i>Bridelia</i> squamosa	Thingphaktel	Kasi
38. <i>Cassia</i> fistula	Ngaingaw	Amaltas
39. <i>Chisocheton</i> paniculatus	Sahatahpui	Bauri phal
40. <i>Dipterocarpus</i> turbinatus	Lawngthing	Gurjan
41. <i>Cinnamomum</i> tamal	Hnahrmtui	Tezpata
42. <i>Dysoxylum</i> binectariferum	Sahatah	Rata
43. <i>Dysoxylum</i> hamiltonii	Thingsaphu	Gendheli-poma
44. <i>Dysoxylum</i> procerum	Thingthupui	Lai, Lusuni
45. <i>Pachylarnax</i> pleiocarpa	Thing-Lamkhuang	Kathal patia sopa
46. <i>Pinus</i> Kesiya	Far	Khasi pine
47. <i>Sehima</i> khasiana	Khiangzo	Dieng-an
48. <i>Terminalia</i> chebula	Reraw	Myrobalan,
		Madraki

B— II CLASS

49. <i>Acrocarpus</i> leavigartum	Thingkhim	Putli
50. <i>Acrocarpus</i> fraxinifolius	Nganbawm	Muedani
51. <i>Albizzia</i> procera	Kangtek	Safed-siris
52. <i>Azadirachta</i> indica	Neem, Thinghnaah Kha.	Neem
53. <i>Betula</i> alnoides	Hriangpui	Biroh
54. <i>Betula</i> cylindrostachys	Hriangzau	Saur
55. <i>Calophyllum</i> polyanthum	Sentezel	Poon
56. <i>Carallia</i> brachiata	Theiria	Manlawaga
57. <i>Cassia</i> nodosa	Makpazangkang/	Morei
	Luahmur	
58. <i>Castanopsis</i> spp.	Sehawr, Thingsia	Chestnut
59. <i>Cinnamomum</i> obtusifolium	Thakthing suak	Pati-hunda
60. <i>Cordia</i> fragrantissima	Muk	Bohari
61. <i>Duabanga</i> grandiflora	Zuang,	Lampati, Ramdala
62. <i>Eucalyptus</i> spp.	Nawalthing	Eucalyptus
63. <i>Garuga</i> pinnata	Bungbutuairam	Thotmela
64. <i>Mangifera</i> spp.	Theihai/Ram theihai	Mango, Am
65. <i>Mitragyna</i> rotundifolia	Lungkhup, Thinglung	Timi
66. <i>Protium</i> serratum	Bil	Murtenga
67. <i>Pterospermum</i> cerifolium	Siksil	Kanak Champa,
		Hathipaii
68. <i>Schima</i> wallichii	Khiang	Chilauni
69. <i>Stereospermum</i> personatum	Zihngthal	Paroli, Padri
70. <i>Syzygium</i> cumini	Lenhnu	Jaman
71. <i>Terminalia</i> citrina	Reraw	Hilikha, Hartaki
72. <i>Vitex</i> peduncularis	Thingkhawilu	Ahui, Boruna
73. <i>Anthocephalus</i> chinensia	Banphar	Kadam
74. <i>Bambusa</i> ceiba	Phungkawng	Semul

75. <i>Bombax insigne</i>	Pang	Didu/Dumball
76. <i>Engelhardtia spicata</i>	Hnum	Lal-smiri
77. <i>Meliosma pinnata</i>	Tuairam	Mamoi
78. <i>Nephelium longana</i>	Theifeimung	Takara
79. <i>Tetrameles nudiflora</i>	Thingdawl	Maina/Bhelu, Tulh
80. <i>Styrax polysperma</i>	Theipalingkawh	
81. <i>Sapium baccatum</i>	Thingvawkpui	Selleng, Della
82. <i>Trewia nudiflora</i>	Phaithing	Bhura, Bhelkar
83. <i>Sapindus detergens</i>	Hlingsi	Ritha

'C' CLASS

84. <i>Ailanthus grandis</i>	Thingarthau	Gokul
85. <i>Albizzia chinensis/stipulata</i>	Vang	Siris
86. <i>Alstonia scholaris</i>	Thuamriat	Satiana, Sathi
87. <i>Anogeissu accuminata</i>	Zairum	Uon
88. <i>Aporosa roxburghii</i>	Chhawntual	Gorakhat chapel
89. <i>Callicarpa arborea</i>	Hnahkiah	Goolo, maks
90. <i>Canarium resiniferum</i>	Beraw	Gokuldhup
91. <i>Canthium glabrum</i>	Batling	Bhela
92. <i>Celtis australis</i>	Anku/Vaibawngchaw	Khirkh
93. <i>Carylus colurna</i>	Hnumreuh	Himalayan Hazel
94. <i>Cynometra polyandra</i>	Kawrhreiha	Ping
95. <i>Dillenia indica</i>	Kawrthindeng	Otengah childe
96. <i>Elaeocarpus lancaefolius</i>	Kharuan	Bhadras
97. <i>Hibiscus macrophyllus</i>	Vaiza	Pohu-udal, Chema
98. <i>Holarrhena antidysenterica</i>	Thlengpa	Kurchi
99. <i>Hymenodictyon excelsum</i>	Chobawng	Kuthan
100. <i>Lannea coromandelica</i>	Tawitawsuak	Thingan
101. <i>Scrocarpus longifolius</i>	Suktlawng	Wunds
102. <i>Palagium polyanthum</i>	Hnaibung	Kurta, Tali
103. <i>Prunus cerasioides</i>	Tiaizawng	Padam
104. <i>Prunus nepalensis</i>	Lumler	Sehlong
105. <i>Pterospermum lancifolium</i>	Sakhipelhnam	Bon-boguri
106. <i>Quercus spp.</i>	Sasua, Thal etc.	Oak
107. <i>Salix terrospema</i>	Tuipuisuthlah	Willow
108. <i>Stereospermum nueranthum</i>	Zihhaw	Thando
109. <i>Talauma rabaniana</i>	Thingtumbu	Sopa
110. <i>Wrightia tomentosa</i>	Hleng	Dudhi
111. <i>Zanthoxylum budrunga</i>	Chingit	Bajna, Bajanali

RATES FOR LOGS PER CUBIC METRE :

CLASS	MID GIRTH (0.60 metre above but less than 1.22 metre)	MID GIRTH (over 1.22 metre)
1. (a) A-I	Rs. 328.00	Rs. 656.00
(b) A-II	Rs. 131.00	Rs. 263.00

2. (a) B-I	Rs. 66.00	Rs. 131.00
(b) B-II	Rs. 49.00	Rs. 99.00
3. C	Rs. 33.00	Rs. 66.00
4. D	Rs. 26.00	Rs. 53.00

2. The cubic contents of the logs will be calculated by multiplying the square of the quarter girth taken at the middle of the log multiplied by the length of the log. But for logs above 3.66 metre in length, mid girth will be measured at 1.83 metre from butt end.

3. The above rates are for girth measurement taken over bark. For barked logs and dressed logs, the rates will be ten percent and twenty five percent respectively higher than the rates for logs measured over bark embodied in item 2 above.

4. Rates for sawn timbers will be double the above rates given under girth 1.22 metre and over irrespective of girth class of the logs from which the sawn has been converted.

5. Payment at log rates will enable the purchaser to remove slabs obtained on conversion without further payment, payment on sawn timber rate after conversion, in the forests will not enable the purchaser to remove the slabs and royalty on them will be leviable at the rate fixed below under clause 10.

6. **RATES FOR POLES** Class per piece of any length upto four metre or part thereof. Per nit metre midgirth.

	Midgirth under 0.30m	Midgirth 0.03 to less than 0.45m	Midgirth 0.45 metre above but less than 0.60m
	Rs.	Rs.	Rs.
A-I } A-II }	1.00	2.00	2.50
B-I } B-II }	0.50	1.00	1.50
C.	0.50	0.50	1.50
D.	0.50	0.50	0.50

The above rates are for girth measurement taken over bark at the middle of the pole. For under bark and dressed poles the rates will be 10% and 25% respectively higher than these rates. Length of poles in fractions of 0.5 metre or more will be taken into the next highest numerical unit length in assessment of royalty.

7. RATES FOR FIREWOOD :—

For removal by head load on monthly permit	—	Rs 4.00
For removal by head load on yearly permit	—	Rs 34.00
For removal by Buffalo Cart	—	Rs 4.00
For removal by Bullock Cart or Pony Cart	—	Rs 3.00
For removal by 5 ton truck	—	Rs 28.00
For removal otherwise (Per stacked cu.mtr)	—	Rs 29.00

8. Firewood is defined as wood under one metre in length and upto 0.60 metre in girth, unsuitable wood of higher dimensions if found, owing to hollowness, crookedness or other defects for sawing into scantling and planks may be removed as firewood after splitting.

9. RATES FOR DUG OUTS :—

Length	Class	Amount
Under 7.50 metre	A — I & II	Rs 225.00
	B — I	Rs 150.00
	B — II	Rs 112.00
	C	Rs 75.00
	D	Rs 56.00
7.50 metre above but under 10.50 metre.	A — I & II	Rs 262.00
	B — I	Rs 187.00
	B — II	Rs 150.00
	C	Rs 93.00
	D	Rs 65.00

Above rates are for each dug-out.

10. RATES FOR SLABS :—

	Length below 2 metre.	Length from 2M and below 4 metre	Length 4 metre and above.
A — I } A — II }	Rs 1.00	Rs 2.00	Rs 3.00
B — I	Rs 1.00	Rs 2.00	Rs 3.00
B — II	Rs 0.50	Rs 1.00	Rs 2.00
C	Rs 0.50	Rs 1.00	Rs 1.00

Above rates are for each slab.

11. RATES FOR CHARCOAL :— Rs 3/- per quintal.**12. RATES FOR SPECIAL AGRICULTURAL IMPLEMENTS :—**

- 1). Plough piece of un-reserved trees Rs. 0.50 each.

- 2). Plough pieces of reserved species converted from branch wood of felled trees Rs. 0.75 each.
- 3). Old Gonsorci stumps of felled trees Rs. 2.00 each.
- 4). Undressed posts and chemia (used as post plate) of all species, except Jarul, Nageswar, Sundi, Karal, Jam, Pine upto 0.60 metre girth and 7.50 metre in length, Rs. 0.75 each.
- 5). Husking poles of all species including hard wood Rs 0.75 each.
- 6). Paddle or oar of all species upto 1.50 metre in length Rs. 0.50 each.
- 7). Paddle or oar of over 1.50 metre in length Rs. 0.75 each.
- 8). Ish (a part of plough) of all species upto 2.75 metre in length Rs 0.50 each.
- 9). Gail (a round wooden vessel for husking paddy) of all species upto 1 metre in girth and 0.45 metre to 0.60 metre in length Rs 0.50 each.
- 10). Gail (a round wooden vessel for husking paddy) of all species of over 1 metre in girth and length as above Rs. 0.75 each.
- 11). Kund (a small dug out for watering paddy field etc.) of all species over 3 metre in length Rs. 3.50 each.
- 12). Kund (a small dug out for watering paddy field etc.) for all species over 3 metre in length Rs. 4.00.

RATES FOR MINOR FOREST PRODUCE :

13. BAMBOOS :

a) Bambusa bulgaris-Barijala	Rs. 28.00
b) Bambusa tulda-Jati, Mirtenga	Rs. 19.00
c) Bambusa pallida-Makal	Rs. 14.00
d) Bambusa balcooa-Bhaluka, Barua	Rs. 28.00
e) Dendrocalamus strictus-Katabans	Rs. 19.00
f) Dendrocalamus hamiltonii-Kako pecha (Rua)	Rs. 8.00
g) Pseudostachyum polymerphum - Rajal (Chal)	Rs. 6.00
h) Teinostachyum dullooa dalu (Rawthla)	Rs. 5.00
i) Melacanna bambusoides Muli (Mautak)	Rs. 8.00
j) Other Bamboos 5 cm and above diameter	Rs. 6.00
k) Other Bamboos 2.5 cm and above diameter	Rs. 3.00
l) Other bamboos less than 2.5 cm diameter	Rs. 2.00

Above rates are per hundred in each case, where diameter is mentioned the diameter should be taken at the thickest end.

14. SUN GRASS OR THATCHING GRASS (IN BUNDLES) :

0.30 metre in girth - Rs. 17.00 per 1000 bundles

0.45 metre in girth - Rs. 25.00 per 1000 bundles

0.60 metre in girth - Rs. 75.00 per 1000 bundles.

15. CANE : Calamus guruba - Sundi

Calamus tenuis - Jati, Jali

Calamus Flagellum -

Calamus latifolius - Houka, Horna

Daemonorops Jenkinsianus Raidan Golla

Rs. 1.00 per 72 metre.

16. EKRA AND OTHER REEDS : (IN BUNDLES)

Upto 0.15 metre in girth Rs. 11.00 per 100 bdl.

Over 0.15 metre to 0.30 metre in girth Rs. 23.00 per 100 bdl.

Over 0.30 metre to 0.30 metre in girth Rs. 38.00 per 100 bdl.

SAND

17. Rs. 3.00 per cubic metre

18. Gravel, Broken stone, shingle, boulder Rs. 5.50 per cubic metre.

19. Squared stone : Rs. 6.00 per cubic metre

20. Clay and Earth : Rs. 3.00 per cubic metre

21. Roofing leaves :

Toko at Rs. 2.00 per 1,000 leaves,

Jeng and other at Rs. 1.00 per 1,000 leaves

22. Increase or decrease of any of the rates is vested in the Principal Chief Conservator of Forests, Mizoram to a limit of 25 percent of decrease and 25 percent increase according to exceptional size or good quality of forest produce or distance and difficulties of extraction.

23. All other minor forest produce not listed above such as beewax, honey, ivory, agar, chalmugra, lac, rubber, pati etc. will be charged at 12½ percent "ad-valorem" as fixed by the P.C.C.F Mizoram.

24. Mizoram sales tax at rates prevalent will be leviable on payment of royalty for any kind of forest produce operated under permit only.

25. "Advolorem" rates will be issued on 1st April each year from the Office of the Principal Chief Conservator of Forests, Mizoram, Aizawl.

C. P. Oberai,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Environment & Forests Department,
Mizoram : Aizawl.

No.LAD/VCA-305/88/19

pathum Pute 1) Nishi Kumar, 2) Sumati Ranjan Chakma, 3) Probat Chandro ten V/C member atanga ban dilna chu Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 (6) na hmangin pawmpui an ni a.

Tichuan Marpara 'N' V/C Elected member panga ah Elected member tainzawk an ban tak avangin khawtlang rorelna kengkawh zel tham an awm ta lova. Chuvangin Mizoram Governor chuan he Hriattirna chhuah ni atang hian Marpara 'N' V/C chu a thiat ta a ni,

Lalhnuna Chenkual,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram,

No.B. 19011/4/91-EDN the 30th August, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to constitute a State Literacy Mission Authority with the following members and terms of reference with immediate effect and until further orders :

1. Minister i/c School Education	— Chairman
2. Secretary, Education and Human Resources Department	— Member Secretary
3. Vice Chairman, Planning Board	— Member
4. Dr. R. Lalthangliana, MLA	— "
5. Pu John, Rotluangliana, MLA	— "
6. Deputy Commissioner, Aizawl	— "
7. Director, School Education	— "
8. Pro Vice Chancellor, NEHU, Mizoram Campus	— "
9. State Liaison Officer, NSS, Mizoram	— "
10. Pu James Dokhuma Padma Shri, Kulikawn	— "
11. Chairperson, MSSWAB	— "
12. Field publicity Officer, CIB	— "
13. President, Central YMA	— "
14. President, MHIP	— "
15. Secretary Synod Mission Board	— "
16. Asst. General Secretary, Mizoram Baptist Church	— "
17. Regional Commander, SA	— "
18. Parish Priest, Roman Catholic Church, (Kulikawn)	— "
19. President, Mizo Section, 7 day Adventist	— "
20. B. Lalthangliana, Secretary, Mizo Academy of Letters	— "
21. Joint Director, Adult Education	— "

TERMS OF REFERENCE : The Committee shall formulate, execute, and monitor the various programmes of Adult Education in Mizoram.

R. Sangliankhuma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education and Human Resources Department.

No.F. 21011/14/91-GAD the 2nd September, 1994. Attention is invited to OM of even No. dated 23rd February, 1994 wherein the procedure for obtaining the approval of the Chief Secretary for official tours outside the State was laid down. Instances have come to notice where some Heads of Departments and Secretaries to the Government have kept their respective Ministers in the dark while undertaking tours outside the State. The Secretaries to the Department Heads of Departments undertaking official tours outside the State should invariably keep their respective Ministers informed while following the procedure laid down by the OM under reference for obtaining the approval of the Chief Secretary.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

CORRIGENDUM

No.LAD&CP/1/89/42 : In the Notification issued by this Department vide No. LAD&CP/1/89/40 dt. 24.8.1994, (i) in line 2, for "Section"

READ — "Rule,"

- (ii) at page 2 of the said Notification, at Sl.No.13, for "Associate Town & Country Planner, Local Administration Department" READ "Chief Urban Development Officer".

Lalthlana J. Pachuau,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger. Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery.

No.B. 14015/283/94-ARCOOP (L)/28 the 31st August, 1994. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society under the name of the Bazar Veng Tailoring Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my Office and Numbered as L.-284/94-95 Dated this the Thirty first day of August of the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

No.B.14015/284/94-ARCOOP (L)/17 the 31st August 1994. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society under the name of the Lungpuizawl Piggery & Poultry Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my Office and Numbered as L. 285/94-95 Dated this the Thirty first day of August of the year one thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.